

SRE-C-24-08-0331

**DECLARATION by APPLICANT:** अप्पेलेंट द्वारा चीज़ों पर:

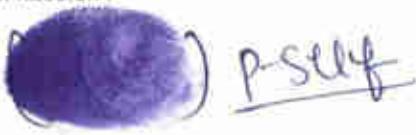
- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं योग्यता करता हूं कि इस प्रकार मेरे गये सभी विवरण येरी जनकारी के अनुसार सच्च एवं सही हैं। चर्दि कर्त्तव्य एवं काम असल्य पाया जाता है जो मेरी सहायता निश्चिक रूप से सही है।
- 2) मेरे हाथ के सामाजिक या "कोशिका फाउंडेशन", से कोई भी उपयोग उसी उद्देश्य के तुरंत के लिये किया जायेगा, जो इस प्रकार मेरे गया है।
- 3) मैं पूर्ण करता हूं कि यिस सहायता हेतु यह प्राप्ति को गई है, उस तरीका या आंशिक या भागीदारी के बजाए इससे किसी भी अन्य योग्यताओं/वर्तमान कामों से न हो जाया है और जो भी भावित्य में नहीं।

**AGREEMENT by APPLICANT (आपेलेंट द्वारा कराया)**

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रत्यक्ष पर आपने हस्ताक्षर या झंगडे को लगा लगाकर, मैं (आपेलेंट) अपारी सहायता को दूरी करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यायीयों" को अधिकृत करता हूं कि येरो नाम, पक्ष, फोटो और जो विवरण इस प्रत्यक्ष में घोषित है, उसे "कोशिका" एवं नामस्त्री, दाता, याचकार्या दूसरे उद्देश्य में जुही गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकार माध्यम से प्रसारित करने को लिए अधिकृत है। मेरे प्रत्यक्ष का विवरण मेरे इस्तेव के गहरे या बाहर में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यायी अधिकृत है।
- 2) मैं (आपेलेंट) इस चर्दि में सहायता हेतु कि मेरो नाम, पक्ष, फोटो और विवरण जो कि सहायता के इस्तेवों से प्राप्ति है युहे स्वरूप; सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यायीयों का विनाश अतिय और बाह्यकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आपेलेंट के हस्ताक्षर या झंगडे का लियान


**AGREEMENT by HOSPITAL (हस्पताल द्वारा कराया)**

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इन्होंने अधिकृत, हस्ताक्षर की ओर से मामलेदारों को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु सिवायिता की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निन प्रकार से भान्न व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि यह यही गतिविधि में विविध सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी भूमि के लिये जो संस्थान या उसकी योग्यता से उसका योग्य या सम्मान द्वारा दूसरे उद्देश्यों के लिये किसी भी प्रकार माध्यम से प्रसारित करने को लिए अधिकृत है। यह "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनाश अतियकाल हेतु मन्तुर नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सम्बन्धित सहायता हेतु का अधिकार मुहूर्खता रखता है। इस पूर्ण में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मद्द उपकरणों हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य सम्बन्धित सहायता हेतु लेना देना देता है।
2. "कोशिका फाउंडेशन" से कोई गई सहायता बोलता विविध प्रकृति की है। ऐसी पर हस्पताल द्वारा यही गई सहायता या किसी गैर सरकारी प्रकार का कोई दस्तावेज़ नहीं है। इसलिये हस्पताल में ऐसी को हस्ताक्षर या जाने की जारी लिमेंटों तोरी एवं हस्पताल को होगी और "कोशिका" को कोई भूमिका या विभेदी इस मामले में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE***(Signature)*

स्वीकृति के लिए संस्थानी

*(Signature)***ABDUL MODAK****ADMINISTRATOR**(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)

नाम व पद हस्पताल अधिकारी

Date of Surgery  
ऑपरेशन की तारीख  
**08-08-2024**

**Dr. SANGAM**

DMC No. - 111488

(Name of Dr. &amp; Regn. No. with Stamp)

डॉक्टर का नाम व हस्ताक्षर व संख. नं.

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

जानकारीका उपयोग हेतु

**SANGAM**  
SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यायी हस्ताक्षर 1

**SARITA**  
SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यायी हस्ताक्षर 2

*(Signature)**(Signature)*